



*“Friend and foe will meet again
Those who died at Passchendaele”
(Iron Maiden, “Paschendale”, 2003)*

E je une cjasute tal mieç de boschete.

E je rosse.

“Also, tain namen?”

“Andrea.”

“E di dove sei?”

“Flumisel.”

“Flumisel! O ai la morose di Flumisel... Rosute, la fie di Nando, il cjaliâr. Le cognossistu? Ce tant timp che no pues scrivii! E il fradi, il grant, lu àno clamât sot ancje lui? No sai se a ‘nd à fats disevot, ma ce fantaçon! Jo o ai non Laurinç...”

*

Laurinç al va simpri ator discolç. Ai pîts, dome i grues cjalçuts militârs. Dree lu coione:

“Dipo, vêso finûts i tretars in

Italie?”

“Ce vûstu che o sepi jo? Ju prometin, ma, tu pôs crodi! O ‘nd ai un pâr avonde fruiât, ma lu ten cont. Par stâ chi fer, a vuardeâ un ‘striac, no mi covente mighe vê i scarpons aduès. Trancuil, che no vin presse.”

“E, par capîsi, saressio jo, il ‘striac?”

“E cui? No viôt nissun altri ator.”

*

La lûs di dôs cjandelis si fâs place tal scûr, e rivoche su lis placutis di ricognossiment.

“Al è un grum di timp che o sin ca, cence che nus fasedin savê nuie. No conti i dîs, e cun cheste fumate penze, dut ator, no si viôt mai la lune.

Secont me a si son dismenteâts di nô...”

“Bon, anìn vie alore, ce disistu?”

“Tu âs reson Dree, anìn vie, ve!”

*

Al argagne cu lis cuardis par disberdeâ i grops.

“Ma sêstu sigûr di ce che tu fasis? Cjale che tu riscjis il cjâf.”

“Tâs, o sêstu coion fin tes oreles? Cjo, lis gjambis diliberelis di bessôl.”

*

Businôr te gnot. Un cjan neri si impâr ogni tant di jenfri i arbui sul blâf dal cîl, e subit al torne a scuindisi.

“Ce direzion vino di lâ?”

“Jo, soreli a mont.”

“Cjale che la tô morose e je di chê altre bande.”

“Nol impuarte. Tu, chel sì, tu
fasaressis miôr a tornâ cjase.”

“Ven cun te, par cumò. Dopo sarà
ce che...”

“Si viodessial
alc di là di dute chê fumate!”

“Fermiti un secont. O ai come un
ricuart, un nûl di polvar che al invuluce dut, tun marilamp.”

“E un cjalt mostro. Cumò mi visi
ancje jo. Un davoi e un grant cjalt.”

Si cjalin cui voi discocolâts, ma al è dome un lamp, la muse si serene. E tache une sbivicje
lizere.

“Tu mi sameavis un ticut palit”,
al dîs Dree, fasint bocje di ridi.

“Ancje tu,
ma un presonîr, tignût dentri cuissà ce tant timp prime che o
rivàs jo, no mi soi dât di maravee.”

“Dopo a àn vût rivât a liberâmi. Cumò mi impensi, lu ai denant dai voi. O
soi tornât a timp par che mi fasessin cualchi domande, e dopo
fuarce, schnell, tornâ tal scuadron e partî une altre volte.”

“Viers la
bataie?”

“E je stade
la ultime cjarie.”

A tasin. No san trop timp che a àn passât fers tal cidinôr.

“Anìn indenant alore, dài. Al sarà un viaç lunc, ma o soi sigûr che le
fesarìn. I vûl dome timp, o ai sintût a dî cussì.”

di Pablo Gortan